


SOPAS / Soups / Suppe

SOPA DO DIA  _____ 5,40€

Soup of the day
Suppe des Tages

SALADAS / Salads / Salate

CÉSAR     _____ 10,80€

Frango, Alface com molho César, alho, parmesão, ovo, anchovas e croûtons
Chicken, salad with Caesar sauce, garlic, parmesan, boiled egg, anchovy and croutons

Huhn, Salat mit Caesar-Sauce, Knoblauch, Parmesan, gekochtes Ei, Sardellen und Croûtons

NIÇOISE   _____ 10,80€

Atum, alface, tomate, cebola, ovo cozido, feijão verde, batata e anchova
Tuna, salad, tomato, onion, boiled egg, green beans, potato and anchovy
Thunfisch, Salat, Tomate, Zwiebeln, gekochtes Ei, Stangenbohnen, Kartoffeln und Sardellen



IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |



Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.





Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.




We accept only payment by credit card or debit to the room.


Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.






SANDUÍCHES & TOSTAS / Sandwiches & Toasts / Sandwich und Toasts

MISTA   _____ 6,50€
Ham & Cheese
Schinken und Käse

TOSTA ABERTA DE ATUM OU FRANGO     _____ 8,50€
Tuna or Chicken
Thunfisch oder Huhn

TOSTA ABERTA DE SALMÃO E MOZARELA    _____ 9,00€
Salmon and mozzarella cheese open toast on homemade bread
Offener Toast des Lachs- und Mozzarellakäses offener Toast auf
hausgemachtem Brot

CLUB SANDWICH      _____ 13,00€
Chicken, mayonnaise, boiled egg, bacon, French fries
Huhn, Mayonnaise, gekochtes Ei i, Speck, Pommes frites

PREGO ESPECIAL NO BOLO DO CACO      _____ 11,00€
Novilho, alface, tomate, queijo, fiambre e ovo
Beefsteak in a potato flower bread with salad, tomato, cheese, ham
and egg
Rindersteak im Kartoffelmehl-Brot, Salat, Tomate, Käse, gekochtem
Schinken und Ei

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |




Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.


We accept only payment by credit card or debit to the room.



Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

OVOS / Eggs / Eierspeisen

OMELETE MISTA (Fiambre & Queijo)    _____ 10,50€
 Omelette (Ham & Cheese)
 Omelette (Schinken und Käse)

MASSAS / Pastas / Teigwaren

ESPARGUETE BOLONHESA   _____ 10,00€
 Spaghetti Bolognese
 Spaghetti Bolognese

VEGETARIANA   _____ 10,00€
 Vegetarian pasta
 Vegetarische Pasta

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |




Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.



PEIXE / Fish / Fisch

FILETE DE ESPADA COM BANANA EM MEL DE CANA    15,00€
 Scabbard fish fillet with banana and sugarcane honey
 Degenfischfilet mit Banane und Zuckerrohr-Honig

SALMÃO GRELHADO   _____ 15,00€
 Batata cozida, legumes salteados
 Grilled Salmon with steam potatoes and sauteed vegetables
 Gegrillter Lachs mit Dampfkartoffeln und sautiertem Gemüse

CARNE / Meat / Fleisch

PEITO DE FRANGO GRELHADO  _____ 14,00€
 Frango, batatas fritas e salada de tomate
 Grilled chicken breast, French fries and tomato salad
 Gegrillte Hühnerbrust mit Pommes frites und Tomatensalat

ENTRECÔTE DE NOVILHO GRELHADO   _____ 16,50€
 Novilho, batatas fritas e salada
 Grilled sirloin steak, French fries and salad
 Gegrilltes Rumpsteak, Pommes frites und Salat

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

SOBREMESAS / Desserts / Nachspeisen

TARTE DE MAÇÃ COM CANELA   _____ 4,00€


Apple pie with cinnamon

Apfelkuchen mit Zimt

SALADA DE FRUTA  _____ 4,00€

Fruit salad

Obstsalat

GELADO (1 bola)  _____ 3,00€

Ice Cream (1 scoop)

Eiscreme (1 Kugel)

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

VINHOS / Wines /Weine

VINHO BRANCO, ROSÉ E TINTO DA NOSSA SELEÇÃO

White, Rosé and red wine from our selection

Weiß, Rosé und Rotwein aus unserer Auswahl

GARRAFA 75 cl _____ 15,90€

Bottle/ Flasche 75 cl

COPO _____ 4,90€

Glass/ Glas

SANGRIA VINHO BRANCO E TINTO

White and Red wine

Weiß und Rotwein

Copo _____ 8,00€

0,5Lt _____ 12,00€

1Lt _____ 16,50€

ESPUMANTES / Sparkling wines / Prosecco/Sekt

ESPUMANTE Bruto _____ 27,50€

Brut

ESPUMANTE M/SECO _____ 24,00€

Medium dry/ halbtrocken

ESPUMANTE COPO 15 cl _____ 5,50€

Sparkling Wine Glass 15 cl/ Sektglas 15 cl

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

CERVEJAS / Beers / Biere

IMPERIAL CORAL 50 cl _____ 5,00€

Coral Draught Beer 50 cl

Coral Fassbier 50 cl

IMPERIAL CORAL 30 cl _____ 3,50€

Coral Draught Beer 30 cl

Coral Fassbier 30 cl

GARRAFA CORAL _____ 3,50€

Coral Bottle 33 cl

Coral Flasche 33 cl

GARRAFA CORAL TÓNICA 33 cl _____ 3,50€

Dark Beer Bottle 33 cl

Dunkelbier Bierflasche 33 cl

SEM ALCOOL 20 cl _____ 3,00€

Non-alcoholic 20 CL

Alkoholfrei 20 CL

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

ÁGUAS MINERAIS, REFRIGERANTES E SUMOS

Mineral water, soft drinks & juices

Mineralwasser, Softdrinks und Säfte

ÁGUA MINERAL FILTRADA COM/SEM GÁS 75 CL _____ 4,50 €

Filtered Sparkling/still Mineral Water 75cl

Gefiltertes Mineralwasser mit/ohne Kohlensäure 75cl

ÁGUA MINERAL COM/SEM GÁS 25 CL _____ 2,50 €

Sparkling/still Mineral Water 25 CL

Mineralwasser mit/ohne Kohlensäure 25 CL

NÉCTARES/SUMOS 25 CL _____ 3,60 €

Nectars / Juices 25 cl

Nektare / Säfte 25 cl

SUMOS NATURAIS _____ 5,00 €

Fresh Juices 25cl

Frische Säfte 25cl

REFRIGERANTES / Soft Drinks / Alkoholfreie Getränke

Água Tônica / Tonic Water / Ginger Ale _____ 3,00 €

Lata & Pressão / Canned & draught / Dose & gezapft 33cl ____ 3,50 €

BRISA garrafa / Bottle / Flasche 36cl _____ 3,50 €

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

APERITIVOS / Aperitifs / vor dem Abendessen

DRY MARTINI _____ 8,00 €

(GIN BEEFEATER E MARTINI SECO)

(Gin Beefeater & Dry Martini)

CAIPIRINHA _____ 9,00 €

(CACHAÇA JANEIRO, LIMA E AÇUCAR)

(Cachaça Janeiro, lemon and sugar)

(Zuckerrohrschnaps Janeiro, Zitrone und Zucker)

MARGARITA _____ 8,00 €

(TEQUILLA SIERRA, COINTREAU E SUMO DE LIMÃO)

(Tequila Sierra, Cointreau and lemon juice)

(Tequila Sierra, Cointreau und Zitronensaft)

WHITE LADY _____ 8,00 €

(GIN BEEFEATER, SUMO DE LIMÃO E COINTREAU)

(Gin Beefeater, Cointreau and lemon juice)

(Gin Beefeater, Cointreau und Zitronensaft)

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

VERMUTES & PASTIS/Vermouth & Pastis

VERMUTE – 6cl _____ 6,00 €

PERNOD – 4cl _____ 7,00 €

AMARGOS / Bitter

CAMPARI – 6cl _____ 7,00 €

VINHO MADEIRA / Madeira Wine / Madeira Wein 6 cl

5 ANOS/Years/Jahre _____ 6,50 €

SECO/MEIO SECO/ DOCE/ MEIO DOCE _____ 5,00 €

Dry/Medium dry/ Sweet/ Medium Sweet

Trocken / Halbtrocken / Süß / Halb- Süß

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

GIN 4 cl

BEEFEATER _____ 7,00 €

VODKA 4cl

WYBOROWA _____ 7,00 €

RUM 4cl

HAVANA CLUB 3 ANOS _____ 7,00 €

TEQUILA 4cl

SIERRA SILVER _____ 7,00 €

WHISKIES - 4cl

JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12 ANOS/Years/Jahre _ 10,00 €

JOHNNIE WALKER RED LABEL _____ 7,00 €

JAMESON _____ 8,50 €

JACK DANIEL'S _____ 8,50 €

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

AGUARDENTES VELHAS & BRANDIES - 4cl

AGUARDENTE DE CANA _____ 6,00 €

COGNACS - 4cl

MARTELL V.S. _____ 12,00 €

MARTELL V.S.O.P _____ 16,00 €

LICORES/LIQUEURS/LIKÖR- 4cl

IMPORTADO / INTERNATIONAL _____ 6,00

Tia Maria, Sambuca, Amaretto di Saronno, Baileys, Pisang
Ambon, Kahlua, Blue Curaçau, Bols

IMPORTADO / INTERNATIONAL _____ 7,00

Drambuie, Grand Marnier, Cointreau, Frangelico

NACIONAL/lokal _____ 5,50€

REGIONAL _____ 4,50€

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

LONG DRINK

CUBA LIBRE _____ 9,00 €
(RUM HAVANA CLUB & COLA)

MOJITO _____ 9,00 €
(RUM HAVANA CLUB, MENTA & SODA)

PINA COLADA _____ 9,00 €
(RUM HAVANA CLUB, SUMO DE ANANÁS E LICOR DE COCO)
(Havana Club Rum, pineapple juice and coconut liqueur)
(Havana Club Rum, Ananassaft und Kokoslikör)

TEQUILLA SUNRISE _____ 9,00 €
(TEQUILA SIERRA, SUMO DE LARANJA E GRENADINE)
(Tequila Sierra, orange juice and grenadine)
(Tequila Sierra, Orangensaft und Grenadine)

TROPICAL _____ 9,00 €
(VODKA WYBOROWA, MALIBU, BLUE CURAÇÃO, PERNOD E LIMONADA)
(Vodka Wyborowa, malibu, blue curaçao, pernod and lemonade)
(Vodka Wyborowa, Malibu, Blue curaçao, Pernod und Limonade)

SEM ALCOOL / non-alcoholic / alkoholfrei

SAN FRANCISCO _____ 7,00 €
(SUMOS DE LARANJA, ANANÁS, PÊSSEGO, LIMÃO E GRENADINE)
(Orange, pineapple, peach, lemon juices and grenadine)
(Orangensaft, Ananas, Pfirsich, Zitrone und Grenadine)

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

CAFETARIA / Hot drinks / Heiße Getränke

CAFÉ DUPLO _____ 3,80 €

Large Coffee
Großer Kaffee

CAFÉ COM LEITE / CAPPUCCINO / CHOCOLATE _____ 3,80 €

Coffee with Milk / cappuccino / chocolate
Kaffee mit Milch / Cappuccino / Schokolade

CAFÉ EXPRESSO / DESCAFEINADO _____ 1,95 €

Espresso / decaffeinated
Espresso / entkoffeiniert

LEITE _____ 2,50 €

Milk
Milch

CHÁ _____ 3,80 €

Tea
Tee

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff

Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.

A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |

Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.